



**Экономический и Социальный  
Совет**

Distr.: Limited  
9 February 2004  
Russian  
Original: English

---

**Комиссия социального развития**

**Сорок вторая сессия**

4–13 февраля 2004 года

Пункт 6 повестки дня

**Утверждение доклада Комиссии о работе  
ее сорок второй сессии**

**Проект доклада**

*Докладчик:* г-н Карлос Энрике Гарсиа Гонсалес (Сальвадор)

**Глава \_\_\_\_**

**Организация сессии**

**A. Открытие и продолжительность сессии**

1. Комиссия социального развития провела свою сорок вторую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 21 февраля 2003 года и в период с 4 по 13 февраля 2004 года. Комиссия провела \_\_\_\_ заседаний (1-е—\_\_\_\_).

**B. Участники**

2. В работе сессии приняли участие представители \_\_\_\_ государств — членов Комиссии. Также приняли участие наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций и государств, не являющихся членами, представители организаций системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных, неправительственных и других организаций. Список участников содержится в приложении \_\_\_\_ к настоящему докладу.

**C. Выборы должностных лиц**

3. В подпункте (с) своего решения 2002/210 от 13 февраля 2002 года Экономический и Социальный Совет постановил, что Комиссия сразу же после закрытия очередной сессии проведет первое заседание своей последующей оче

редной сессии с единственной целью избрания нового Председателя и других должностных лиц. Во исполнение этого решения Комиссия избрала следующих должностных лиц путем аккламации на своем 1-м заседании 21 февраля 2003 года:

*Председатель:*

Жан-Жак Эльмиже (Швейцария)

*Заместители Председателя:*

Дарманшджа Джумала (Индонезия)

Ивана Гроллова (Чешская Республика)

4. На своем 2-м заседании 4 февраля 2004 года Комиссия была уведомлена о том, что г-н Джумала подал в отставку с должности заместителя Председателя.

5. Соответственно, Комиссия провела избрание следующих трех членов путем аккламации в качестве заместителей Председателя, тем самым завершив избрание должностных лиц сорок второй сессии:

Прайоно Атиянто (Индонезия)

Карлос Энрике Гарсиа Гонсалес (Сальвадор)

Мвельва Мусамбачиме (Замбия)

6. Также на своем 2-м заседании Комиссия назначила г-на Карлоса Энрике Гарсиа Гонсалеса (Сальвадор) заместителем Председателя, возложив на него обязанности докладчика.

## **D. Повестка дня и организация работы**

7. На своем 2-м заседании 4 февраля Комиссия одобрила свою предварительную повестку дня, которая содержится в документе E/CN.5/2004/1/Rev.1. Повестка дня включает следующие пункты:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Последующие мероприятия по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:
  - a) приоритетная тема: «Повышение эффективности государственного сектора»;
  - b) обзор соответствующих планов и программ действий Организации Объединенных Наций, касающихся положения социальных групп:
    - i) десятая годовщина Международного года семьи;
    - ii) создание равных возможностей для инвалидов;
    - iii) механизмы обзора и оценки Мадридского международного плана действий по проблемам старения, 2002 год;
  - c) возникающие вопросы, тенденции и новые подходы к вопросам, имеющим отношение к социальному развитию: междуна

родная миграция и мигранты с точки зрения социального развития.

4. Вопросы программы.
  5. Предварительная повестка дня сорок третьей сессии Комиссии.
  6. Утверждение доклада Комиссии о работе ее сорок второй сессии.
8. Также на 2-м заседании Комиссия утвердила организацию своей работы, содержащуюся в документе E/CN.5/2004/L.1/Rev.1.

## **Е. Документация**

9. Перечень документов, которые Комиссия имела в своем распоряжении на своей сорок второй сессии, содержится в приложении \_\_\_\_ к настоящему докладу.
- \_\_\_\_\_